

Pluie en août

« *La poésie est la mesure de l'homme* »

Athanase Vantchev de Thracy

À Baptiste

Il pleut en août, ô gouttes voyageuses,

Venez dormir dans les calices des fleurs,

Et que, légère, votre hâtive fraîcheur

Caresse leur âme d'une main voluptueuse.

Athanase Vantchev de Thracy

Paris, le 6 février 2013

ENGLISH :

Rain In August

For Baptiste

'Poetry is the measure of man'

Athanase Vantchev de Thracy

O pilgrim drops of August rain,

Come sleep in the calyxes of flowers,

And let your swift freshness lightly

Caress their souls with a sensual touch.

Translated from the French of Athanase vantchev de Thracy by Norton Hodges

19 000 / PLUIE EN AOÛT

000000

—0000000000000000

00000

000000000

0000000

00000000

000000000。

Traduit en chinois par Lee Kuei-shien